

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREZur Prüfung befähigte Personen
Prüfung von Feuerlöschern
Competent Persons
Examination of fire extinguishersVDI 4068
Blatt 13 / Part 13Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	2
2 Normative Verweise	2	2 Normative references	2
3 Begriffe	2	3 Terms and definitions	2
4 Ermittlung des Qualifikationsmerkmals für die zur Prüfung befähigten Personen	3	4 Determining the qualification characteristic for Competent Persons	3
4.1 Kategorisierung von Feuerlöschern	3	4.1 Categorization of fire extinguishers	3
4.2 Prüfzuständigkeit	3	4.2 Responsibility for inspection	3
4.3 Qualifikationsmerkmal	3	4.3 Qualification characteristic	3
5 Anforderung an die zur Prüfung befähigte Person	4	5 Requirements applicable to the Competent Person	4
5.1 Grundlage	4	5.1 Basis	4
5.2 Grundanforderung	4	5.2 Basic requirement	4
5.3 Allgemeine Kenntnisse	4	5.3 General knowledge	4
5.4 Spezifische Kenntnisse	5	5.4 Specific knowledge	5
6 Anforderungen an die Ausbildung	5	6 Requirements applicable to training	5
6.1 Inhalt	5	6.1 Content	5
6.2 Umfang	6	6.2 Extent	6
6.3 Schulungsdokumentation	6	6.3 Training documentation	6
6.4 Leistungsnachweis	6	6.4 Proof of performance	6
6.5 Zertifikat	6	6.5 Certificate	6
7 Anforderungen an die Aktualisierungsschulung	7	7 Requirements applicable to the update course	7
7.1 Inhalt und Umfang	7	7.1 Content and extent	7
7.2 Teilnahmebescheinigung	7	7.2 Certificate of attendance	7
8 Dokumentation der Schulung und der Prüfungsergebnisse	7	8 Documentation of the training course and examination results	7
9 Anforderungen an die Ausbilder	8	9 Requirements applicable to instructors	8
Schrifttum	8	Bibliography	8

VDI-Gesellschaft Energie und Umwelt (GEU)
Fachbereich Sicherheit und Management

VDI-Handbuch Management und Sicherheit in der Umwelttechnik